Abstract

This MA thesis is a descriptive theoretical study dealing with the work of the conference interpreter, teacher and researcher Kilian Seeber. The thesis explores individual fields of interest of Kilian Seeber and the results of his research. It describes mainly the cognitive load in simultaneous interpreting, prosody and intonation, but also ethical decisions in simultaneous interpreting and issues connected with training of trainers. Furthermore, the thesis presents Seeber's teaching and interpreting projects and, last but not least, the reaction to his work and its reception in the international interpreting community.

Key words: Kilian Seeber, cognitive load, eye tracking experiment, pupillometry, prosody, intonation, ethical decisions, simultaneous interpreting, blended learning.